



AKO OVO GLEDAŠ MAMA
IF YOU ARE WATCHING THIS MUM



redatelj / directors: **Mustafa Mustafić, Dario Novalić**; scenaristi / screenwriters: Mustafa Mustafić, Dario Novalić; snimatelj / cameraman: Mustafa Mustafić; montaža / editing: Almir Kenović; producent / producer: Dario Novalić; zemlja / country of origin: Bosna i Hercegovina / B&H; godina / year of production: 2008.; trajanje / duration: 28 min.

*Dario Novalić
La Benovalencija 6
71000 Sarajevo, B&H
+387 33 204 060
novalich@bih.net.ba*



U dogovoru s talijanskom vladom, 45 djece iz sarajevskog sirotišta «Ljubica Ivezić» napustilo je opkoljeni grad. Cilj je bio poslati djecu daleko od rata, a da se kasnije vrate. Petnaest godina kasnije njih petero dijeli s nama svoju priču. Saznajemo da se nisu vratili, da više ne govore maternji jezik, da osjećaju nostalgiju te da imaju nove prijatelje i novu domovinu.

In agreement with the Italian Government, 45 kids from Sarajevo orphanage «Ljubica Ivezić» had left the city under besiege. The aim was to send the children far from war, in order to return them later. Fifteen years later five of them are sharing their stories with us. We find out that they have not returned, they do not speak their mother tongue any more, they feel homesick, they have got some new friends and a new homeland.

Festivali i nagrade

Film je prikazan na Međunarodnom filmskom festivalu dokumentarnog filma u Zagreb (ZagrebDox). Prikazan je i u New Yorku na Festivalu Bosanskohercegovačkog filma te na Sarajevo Film festivalu.

Festivals and Awards

It was presented at the International Film Festival of Documentary Film in Zagreb (ZagrebDox). Also presented in New York at Bosnia and Hercegovina Film Festival, and at Sarajevo Film Festival.